

## **Para extranjeros residentes en Japón: Información sobre el número personal ("Mi número")**

Desde enero de 2016, los números de identificación fiscal y de la seguridad social (también denominados números personales o "Mis números") se utilizan en los ámbitos de la seguridad social, los impuestos y la gestión de desastres naturales.

### **1. ¿Qué es el número personal ?**

Los números personales (también denominados "Mis números") son números de 12 dígitos expedidos por el sistema de números de identificación fiscal y de la seguridad social que se asignan a las personas residentes en Japón. Se utilizan en los ámbitos de la seguridad social, los impuestos y la gestión de desastres naturales. El sistema sirve como infraestructura social para mejorar la transparencia administrativa, para mayor facilidad del público y para crear una sociedad justa y equitativa.

Los extranjeros residentes en Japón (residentes de media o larga duración, residentes permanentes especiales, etc.) también recibirán sus números personales.

### **2. Notificación del número personal**

- ◆ Si está registrado como residente en Japón, su número personal está impreso en la tarjeta de notificación que le enviará la oficina municipal correspondiente a su domicilio. (La tarjeta de notificación no tiene fecha de caducidad. No pierda su tarjeta de notificación. Debe conservarla cuidadosamente).
- ◆ Los extranjeros que ingresen en Japón con la condición de residentes de media o larga duración recibirán Los números personales en el momento de su registro como residentes.

### **3. Cuándo utilizar el número personal**

- ◆ Deberá presentar su número personal en la oficina fiscal para realizar trámites fiscales, como presentar la declaración de impuestos correspondiente al año 2016 y sucesivos.
- ◆ Deberá presentar el número personal a su empleador para realizar trámites fiscales y de seguridad social.
- ◆ Deberá presentar el número personal a sociedades de valores y compañías aseguradoras para realizar trámites fiscales.
- ◆ Deberá presentar el número personal en la oficina municipal para recibir prestaciones sociales y para los trámites relativos a los programas del Seguro Nacional de Salud y del Seguro de Asistencia y Rehabilitación.
- ◆ Deberá presentar el número personal en su banco u oficina de correos para enviar o recibir dinero hacia o desde otros países.

Nota: En los trámites anteriores, la organización que gestione su número personal evitará el fraude y el robo de identidad mediante la confirmación de (1) la validez del número y (2) la identidad del titular.

Dado que con la tarjeta de notificación solo se puede verificar el número, deberá presentar su documento de identidad (por ejemplo, la tarjeta de residencia o el certificado de residencia permanente especial).

#### 4. ¿Qué es una tarjeta de número personal?

- ◆ Esta tarjeta acredita su número personal e identidad en cualquier trámite relacionado con el número personal. También sirve como su documento de identidad oficial.
- ◆ Puede solicitar una tarjeta de número personal. Dispone de varias opciones para solicitarla, como devolver un formulario de solicitud (que recibirá junto a su tarjeta de notificación) con una foto de carnet adjunta por correo electrónico o solicitarla en línea por ordenador o con un smartphone. La primera emisión de la tarjeta es gratuita.
- ◆ Una vez hecha la solicitud de la tarjeta de número personal, se le enviará una tarjeta postal indicando que la tarjeta está lista para su emisión. Para recoger la tarjeta en la oficina municipal, deberá presentar (1) esta tarjeta postal, (2) la tarjeta de notificación y (3) su documento de identidad (por ejemplo, la tarjeta de residencia). Deberá establecer un número de identificación personal en el momento de la emisión.
- ◆ La tarjeta de número personal tendrá validez durante los 10 años posteriores a su emisión si la edad del solicitante es de 20 años o más, o durante los 5 años posteriores a su emisión si el solicitante es menor de 20 años. Tenga en cuenta que la fecha de vencimiento puede variar en función de su periodo de residencia u otras condiciones.
- ◆ La tarjeta lleva incorporado un chip CI que puede almacenar un certificado electrónico utilizable en las declaraciones de impuestos en línea y otros trámites.
- ◆ En algunos municipios, puede utilizar la tarjeta para recibir servicios públicos (por ejemplo, el servicio de bibliotecas públicas o la emisión de certificados de registro de sello) o para obtener una copia de su certificado de registro civil en tiendas multiservicio.
- ◆ El chip CI contiene su nombre, dirección, número personal y otros datos escritos en el anverso de la tarjeta. No se registrarán datos personales altamente sensibles, como sus ingresos.
- ◆ Tras recibir la tarjeta de número personal, deberá continuar conservando su tarjeta de residencia, el certificado de residencia permanente especial, etc.

#### 5. Precauciones en el tratamiento del número personal

- ◆ Cuando necesite actualizar su dirección u otros datos incluidos en la tarjeta de notificación o en la tarjeta de número personal, póngase en contacto con la oficina municipal.
- ◆ Solo las personas autorizadas por ley podrán utilizar o recopilar números personales. Cuando alguien solicite su número personal, asegúrese de verificar quién la utilizará y con qué propósito.
- ◆ Se sancionará a todo aquel que obtenga el número personal de otra persona de forma ilícita.
- ◆ No proporcione su número personal a terceros de manera descuidada, sobre todo si recibe llamadas telefónicas sospechosas.

#### 6. Consultas sobre el número personal

- ◆ Números de teléfono gratuitos, disponibles en inglés, chino, coreano, español y portugués  
**0120-0178-26      Consultas sobre el sistema de números de identificación fiscal y de la seguridad social**  
**0120-0178-27      Consultas sobre la tarjeta de notificación y la tarjeta de número personal**

9:30-20:00 días laborables, 9:30-17:30 fines de semana y festivos nacionales (cerrado durante las fiestas de fin de año y Año Nuevo)

- En caso de pérdida o robo, llame al 0120-0178-27 para solicitar la suspensión de emergencia de la tarjeta de número personal. Este teléfono está disponible las 24 horas del día, 7 días a la semana.

- ◆ La información sobre el número personal está disponible en varios idiomas en las siguientes páginas web:
  - Secretaría del Gabinete: <http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/>
  - Organismo de Sistemas de Información de los Gobiernos Locales (J-LIS): <https://www.kojinbango-card.go.jp/es>



Se asignará un número personal único a cada residente. Conserve el suyo cuidadosamente.